

★ 提案60的贊成論點 ★

沒有人需要為了保住工作而冒著危害健康的風險！

對提案投「贊成」票。60的提案投票是為了保護California州成人電影工作者不會冒著染上疾病的風險。色情片製作人拒絕提供表演人員安全的工作環境。因此，上千名工作人員暴露在染上嚴重且威脅生命的疾病中。是時候讓色情片製作人負起California州成人影片產業工作人員的安全和健康的責任。

自1992年起，法律規定在California州製作的所有成人影片都須使用保險套。依據Cal/OSHA，「規定須使用保險套，保護成人影片工作人員不會暴露在HIV和其他性傳染疾病之下。」提案60解決現有法律的漏洞並改善執行情況，讓色情片製作人更做好準備，負起責任，遵守適用所有其他California州產業的相同工作場所保護法。提案60僅要求成人影片製作人、導演和經理人負起責任——而非成人影片表演人員。

美國醫療學會、美國公共衛生協會和其他主要醫療和公共衛生機構都支持拍攝成人電影過程中使用保險套。但是色情片製作人公然忽視此法。他們抱怨影片中不使用保險套將導致獲利損失。他們將希望使用保險套的成人影片表演人員開除並列入黑名單。

色情片製作人忽視法律，將工作人員置於HIV、梅毒、衣原體、淋病、皰疹、肝炎和人類乳突病毒(HPV)的危險之下。科學研究指出成人影片表演人員比一般大眾更容易感染性傳染疾病。近年的成人影片產業有上千個記錄在案的疾病病例——可能在更大的社區傳播。

色情片製作人說會讓成人影片表演人員進行疾病檢測。但是僅進行疾病檢測（而工作人員須付費！）仍顯不足。它無法及時且有效識別許多性傳染疾病。保險套提供重要的額外保護。請對提案60，工作人員的安全投贊成(YES)票。

我們都須為了色情影片製作人拒絕遵守規定而付出代價。治療HIV的終身費用接近每個人五十萬美元。此產業讓California州的納稅人單就HIV治療費用就負擔預估1000萬美元。除此以外，納稅人每年支付上千美元，治療相關疾病。

現在加強現有法律格外緊急，因為成人影片產業仍處心機慮創造利潤。因此，色情片製作人比以往更抗拒使用保險套。提案60提供醫療保健官員所需的執法工具，確保法律確實執行而成人影片工作人員獲得適當的保護。

色情片製作人長久以來占了年輕的女性和男性工作人員的便宜。絕對不允許色情片製作人持續違反保護這些California州工作人員的法律。這攸關公平性和責任。請訪問網站FAIR4CA.org瞭解詳細資訊。

請對提案60投贊成(YES)票。

CYNTHIA DAVIS，公共衛生學碩士，委員會主席

愛滋病保健基金會主席

GARY A. RICHWALD，醫學博士，公共衛生學碩士，前任主任

Los Angeles縣性傳染病計劃

DERRICK BURTS，HIV帶原者，前成人影片工作人員

★ 反駁提案60的贊成論點 ★

提案60對於工作人員是危險的提案，且會讓如你的選民付出代價。此動議案是所有主要政黨唯一反對的提案。

一個利益團體已花費數百萬美元擬定提案60並資助該活動。難道此特殊利益團體不會利用此提案獲利？他們將被賦予權限，向成人影片的工作人員提出無數的訴訟案並取得特殊罰款。每個參與的工作人員都可能被訴。

提案60還賦予了所有California州居民控告成人影片表演者的權利。即使是受傷的工作人員。您可以想像被虐和被騷擾的可能性嗎？還有成本。難怪無黨派的立法分析員辦公室(LAO)估計，California州納稅人可能需要付出「數百萬美元」的代價。

當特殊利益團體耗費數百美元在複雜的十三頁動議案上時，會發生的事情：本身有如此多缺陷和問題的議案將抹煞任何正面因素。甚至會削弱目前工作場所的安全性。

反對提案60的團體正不斷增加，包括公共衛生和公民權利機構，如Equality California、APAC（最大的獨立表演人員機構）和Los Angeles縣LGBT中心。CALIFORNIA州民主黨和CALIFORNIA州共和黨反對提案60。

提案60是一個「全有或全無」的方式，獲得單一特殊利益資助。工作人員安全政策應參考每個人的意見。請對提案60投反對(NO)票。

要瞭解更多資訊，請訪問DontHarassCA.com的Californians Against Worker Harassment

RACHEL "CHANEL PRESTON" TAYLOR，是成人表演人員宣導委員會的主席

JERE INGRAM，註冊職業衛生技師，專業安全管理師，

FAIHA，California州職業安全 and 健康標準委員會主席

MARIE LOUISE "NINA HARTLEY" LEVINE，護理理學士

★ 提案60的反對論點 ★

請對提案60投反對(NO)票。當一個利益團體有權動用數百萬美元，資助政治活動時，會發生的事情。此13-頁議案的擬定如此草率，是CALIFORNIA州民主黨和CALIFORNIA州共和黨同時反對的議案。即使California州自由黨也對提案60投反對(NO)票。

支持者希望你相信這是為了工作人員的安全。但是提案60僅獲得擁有上百付費會員的本州獨立全體成人影片表演人員組織的贊成票。在致California州秘書的一封信中，Adult Performer Advocacy Committee主席Chanel Preston陳述了該動議案對於表演者的健康與安全帶來的危險。

提案60也讓許多公民權利和公共衛生組織，包括Equality California、變性法中心、Los Angeles縣愛滋病計劃、Los Angeles縣LGBT中心和San Francisco縣愛滋病基金會投下反對票。

提案60也讓許多企業領導，如谷區產業和商業協會(VICA)投下反對票。

支持者希望你相信這是為了工作人員的安全。但是卻隱藏該但是這掩飾了該議案的真u正影響：它創造了一顆史無前例的訴訟搖錢樹，會讓納稅人付出「數百萬美元」的代價，並威脅表演者的安全。

該動議案創造了一種全新的私人訴訟權利，讓支持者與CALIFORNIA州所有的3800萬居民能夠直接對製作或經銷成人內容者提出訴訟，其中包括成人影片表演者，甚至受傷的表演者、拍攝人員，以及有線與衛星電視公司。在California州，沒有其他的工作人員會受到這樣的起訴。請對提案60投反對(NO)票

事實如下：

- California州無黨派財政顧問 表示，提案60每年可能會讓納稅人花去「數百萬美元」；而這些經費原本可以用於教育、健保、圖書館、警力與消防服務。
- 提案60這項終極 的訴訟律師選票議案賦予了每個人對成人內容製作或經銷者起訴的權利，其中包括成人影片表演者、LGBT表演者、拍攝人員，以及有線與衛星電視公司。可以推測，該動議案的 責任會適用到未來有線電視上播放的每一部California州製作的成人影片。
- 提案60可能強迫成人影片表演人員公開揭露個人資訊，包括法定姓名和住家地址。
- 州僱員將必須「審核」成人影片。
- 被提名的支持者被授權擔任本州代理；而只有立法院可以投票表決解除其職位。
- 傳播自家製作影片的已婚夫婦也可能被告。

提案60將會讓納稅人付出數百萬美元的代價、可能違反工作者隱私權，甚至可能讓支持者成為本州的代理，而受到我們納稅人的供養。

這是你加入表演人員、企業領導者、CALIFORNIA州民主黨和CALIFORNIA州共和黨的陣營，並對提案60投反對(NO)票的原因。

MARK LENO · 參議員

第11地區

JAY GLADSTEIN · 醫學博士

內科/傳染病

JESSICA YASUKOCHI · 副主席

谷區產業和商業協會

★ 反駁提案60的反對論點 ★

別搞錯誰對提案60投反對票。就是貪心的色情片製作人。他們經常強迫成人影片的表演人員不使用保險套演出，將他們的安全和健康置於風險中。近期研究發現每四個表演人員就有一個人曾罹患嚴重的性傳染病。沒有人需要為了保住工作而冒著得到嚴重疾病的風險！

成人影片產業將獲利置於安全之上的違反法律行為已被記錄在案。California州安全和衛生官員—Cal/OSHA—已向接近二十四個色情片製作人發出上千上百美元的傳票，指控它們違反成人影片明確要求使用保險套的規定。

但是Cal/OSHA官員經常因漏洞和執法的侷限性而綁手綁腳。提案60將修補漏洞並加強Cal/OSHA執行現有法律的能力。這攸關公平性和責任！

提案60受到許多醫療與公共衛生組織的支持，包括：

- California州職業醫療保健護士協會
- California州預防醫學院
- Southern California州職業安全和健康聯盟

- 美國婦產學院—第IX地區
- 美國性健康協會
- Beyond AIDS
- California州社區聯合學會

色情片製作人長久以來讓表演人員超時工作。表演工作人員需要也值得享有與建築施工工人、農工、護士和數百萬其他California州僱員已經享有的相同工作場所安全和健康保障。

請對提案60投贊成(YES)票。

JEFFREY KLAUSNER · 醫學博士，公共衛生學碩士，教授

California大學Los Angeles分校醫學院

PAULA TAVROW · 博士，主管

California大學Los Angeles分校醫學院人口與生殖醫學Bixby計劃

AMANDA GULLESSERIAN · 創辦人

國際娛樂成人公會(IEAU)